




LOS ANGELES AREA
CHAMBER OF COMMERCE

CERTIFICATE OF ORIGIN

ORIGINAL

TO VALIDATE, GO TO
VERIFY.FTGS.US

Certificate Number : **LA-COO-59472-681234fdbb1a8**
Date : **April 30, 2025**

Seller (Exporter) AMERICAN TONGREN INC 2895 Industrial Blvd West Sacramento CA USA	Transport Type Vessel	Port of Loading OAKLAND, CALIFORNIA, USA
	Destination Country Vietnam	Destination Port HO CHI MINH, Vietnam
	Export Date *****	Exporting Carrier EVER MAGIC 1396-001W
Consignee HANG VIEN VIET NAM CO., LTD Box 31, Lot DC69, NA7 Street, Viet Sing Residential Area An Phu Ward, Thuan An City Binh Duong Province Vietnam	Import Permit Number *****	Bill of Lading / AWB *****
	Owner or Agent *****	Forwarding Agent *****
	Remarks	
Buyer (Importer)		

Description (May include notes on Quantity, Item Number, Marks and Numbers, Kind of Packages.)	Weight	Country of Origin
PONDEROSA PINE 283.03MTS 314.49CBM 176LOGS =====end of products=====	283030KGS =====	United States =====

Name of Authorized Trade Association



Authorized Signature **Farhad Ghorbani Fard**

The Applicant (or the Applicant on behalf of the Consignor), by utilizing this document, certifies that:

- The above-mentioned goods originate in the country(ies) specified above and comply with the rules of origin applicable in the country(ies) to those goods.
- The information in this certificate and in any documents provided to the Los Angeles Area Chamber of Commerce ("LAACC") is accurate, true and complete.
- The Applicant undertakes to advise LAACC and any other person(s) to whom the applicant provides this Certificate (or to whom the Certificate is provided to with the knowledge of the Applicant) promptly in writing of any inaccuracy, omission or change in such information, or in the origin of goods.
- The Applicant will maintain, and present upon request, such documentation as is necessary to verify the truth, accuracy and completeness of this certificate and accompanying documents.
- In consideration for the LAACC's issuance of this Certificate, the Applicant agrees to release, discharge and hold harmless LAACC from any liability in connection with the issuance of this certificate and to indemnify LAACC in respect of any costs and/or claims made against LAACC in connection herewith.
- The Applicant is authorized to give the undertakings set out herein.



AMERICAN TONGREN INC

美国同仁

N3702201400003

Address: 7041 KOLL CENTER PKWY, UNIT 280, PLEASANTON, CA 94566, USA

INVOICE

TEL: 925-812-9999

Invoice No: ATR25-CA-003A

Bill To: CHINA HIXI RONGTIAN INDUSTRIAL LIMITED

Contract No: ATR25-CA-003A

Address: OFFICE UNIT NO.3 ON THE 13TH FLOOR, GRAND CITY PLAZA, NOS. 1-17 SAI LAU KOK ROAD, TSUEN WAN, NEW TERRITORIES,HONG KONG Tel: 00852- 81324111

Invoice Date: 04-28-25

Payment Method: T/T

Port Of Discharge: HO CHI MINH,Vietnam

Port of Loading: OAKLAND, CALIFORNIA, USA

Vessel/Voyage: EVER MAGIC 1396-001W

QUANTITY	DESCRIPTION OF GOODS	PRICE TERM CFR HO CHI MINH,Vietnam	AMOUNT
----------	----------------------	--	--------

283.03MTS 314.49CBM 176LOGS	PONDEROSA PINE	USD \$90/MT	\$25,472.70
--------------------------------	----------------	-------------	-------------

	COUNTRY OF ORIGIN: USA	Deposit Refund	
--	------------------------	----------------	--

	DIAMETER: 8"+	AVERAGE LENGTH: 13"+
--	---------------	----------------------

TOTAL	Container Number
-------	------------------

13 CONTAINERS	DRYU9583072	TCLU8896479
	EGHU9693927	TGBU4586298
	EGHU9777910	TGBU8622407
	EITU1444852	TGBU8657569
	EITU1659932	TXGU7454338
	EMCU1787876	TXGU7471335
	HMCU9189467	

For and on behalf of
American Tongren Inc.

Authorized Signature(s)

TOTAL PAY	SAY US DOLLARS TWENTY FIVE THOUSAND FOUR HUNDRED AND SEVENTY TWO AND SEVENTY CENTS ONLY	Total:	\$25,472.70
-----------	---	--------	-------------

Our Bank: BMO BANK N.A.

PAY THIS
AMOUNT

13300 Crossroads Parkway North| SC-XRD-2W-G City of Industry, CA 91746-3417

Swift Code: HATRUS44

BANK ACCOUNT : 0069791788



LA-C00-59472-681234fdbb1a8/April 30, 2025